**II Congreso Latinoamericano de Teoría Social y Teoría Política**

“Horizontes y dilemas del pensamiento contemporáneo en el sur global”

Buenos Aires, 2 al 4 de Agosto de 2017

MESA 4: Propuestas de construcción teórica en torno a los Imaginarios Sociales.

Imaginarios de Ciudadanía Transnacional de Inmigrantes latinoamericanos en Chile.

Teresa Pérez Cosgaya (USACH-UMC).

Resumen

**Imaginarios de Ciudadanía de los Migrantes**

**Una propuesta metodológica para su análisis**

A partir de la problematización de la relación entre Ciudadanía-Migración y Estado-nación, en el presente trabajo se construye una propuesta metodológica para el análisis de los imaginarios de la ciudadanía de los migrantes. Ésta se elaboró en el marco de la investigación de tesis doctoral en Estudios Americanos de la Universidad de Santiago de Chile (USACH) y financiada por la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT).

Ciudadanía y Migración o La lealtad bajo sospecha

Las transformaciones de las sociedades actuales, en el marco de la globalización, han sido asociadas con el cuestionamiento del espacio nacional y con el debilitamiento inexorable de las fronteras, que se traduciría en un debilitamiento del poder del Estado nacional (Appadurai, 1996; Basch et al., 1994; Mummert, 1999). La dimensión interior de este proceso se encuentra expresada en reivindicaciones regionales o de minorías nacionales que interpelan de manera creciente los Estados centralizados. La dimensión exterior surge de flujos transnacionales de capital, mano de obra e información que establecen espacios regionales o supranacionales que escapan a la capacidad regulatoria de los Estados (Duchastel, 2002: 5).

Este desafío se expresa particularmente en el caso de los migrantes internacionales que, en el marco de la globalización, han adquirido un marcado carácter transnacional. Es decir, dados los adelantos en comunicación, los migrantes tienen mayores posibilidades de sostener vínculos con distintos Estados; al menos, con aquél del cual son originarios y con el Estado o los Estados a los que se han mudado. De hecho, “la participación simultánea de los migrantes en las vidas sociales y políticas de sus sociedades receptora y originaria es lo que distingue al periodo actual de las anteriores olas migratorias” (Smith, 1999: 79). Esto supone, en palabras de Merle un “desacoplamiento” entre población y territorio (Merle, 1991:204) que convierte a los migrantes en protagonistas de la tensión sobre la estructura clásica el Estado (Calderón y Martínez, 2002:19) y que lleva al siguiente cuestionamiento: ¿Tiene algún sentido la concepción tradicional del Estado a partir del momento en que sus elementos constitutivos están dislocados? (Merle, 1991: 204).Y es que, en tanto que los migrantes internacionales se vinculan en un contrato social formal o informal con más de un Estado-nación, el cimiento más fino del Estado-nación, que es la lealtad de los ciudadanos a éste, puede también dislocarse (Linklater, 2007: 710). De ahí que el debate en torno al papel político de los migrantes internacionales es un tema central de la agenda democrática internacional y del papel del Estado.

Sobre ello, hay un asunto sobre el cual confluyen todas estas disciplinas y que se refiere al tema de la *lealtad* hacia el o los Estados por parte de los migrantes y, por consecuencia, su *ciudadanía:* ¿cuál es la base de su ciudadanía?, ¿…“lealtad” a quién? Las disciplinas comparten, también, un punto de partida para entrar a la discusión y al análisis. Y es que, aunque los Estados han tratado de asegurar que las lealtades nacionales sean los vínculos políticos centrales de los ciudadanos, éstos no son los únicos (Linklater, 2007: 710), lo que hace viable concebir los vínculos transnacionales y abre la discusión sobre la posibilidad de identidades y ciudadanías cosmopolitas.

Los Imaginarios de Ciudadanía

El proceso migratorio lleva al migrante a un replanteamiento de su ubicación en la sociedad[[1]](#footnote-0), reajustando y redefiniendo las visiones, los símbolos y los sentimientos que sustentan las relaciones de clase, género y raza; las percepciones sobre la justicia, el ejercicio del poder, la autoridad, las instituciones, la democracia; el futuro posible y deseable que aprendió en su grupo de origen, en contraste con las prevalecientes en el país de destino[[2]](#footnote-1). Todo esto porque estos distintos ejes de categorización que lo ubicaban en la sociedad de origen, ya no aplican (al menos no todos) para la segmentación de la sociedad de destino, por lo que requiere una reubicación que, en alguna medida le puede ser proporcionada por este nuevo ambiente social, pero que también será reelaborada por el propio migrante y su red de relaciones sociales, tanto las del país de origen como las del país receptor (Dalle, 2004:113).

En este sentido, el proceso migratorio internacional hace emerger la importancia del “capital nacional” o “nacionalidad práctica” (en Garzón, 2008); pues pone en evidencia que, antes de la migración, los migrantes asumen y tienen formalmente acceso a un amplio conjunto de derechos y obligaciones como propio, en términos de igualdad en relación a otro generalizado[[3]](#footnote-2) (Berger y Luckman, 1999: 169). Es este espacio de desestabilización, y su relación con la identidad nacional y la ciudadanía, lo que abre la discusión sobre:***¿cómo imaginan la ciudadanía los migrantes?***

En palabras de Manuel Antonio Baeza, “sociológicamente hablando, serían los imaginarios sociales los que ejercerían una influencia decisiva en los modos de pensar, juzgar y actuar social” (2008: 107; Vega, 2005). El imaginario[[4]](#footnote-3) de ciudadanía, entonces, respondería ¿qué es ciudadano?, pero también su intencionalidad o, ¿para qué y por qué serlo? (Appadurai, 1996: 73–4; Baeza, 2008: 2008:367). Esto remitiría a que el imaginario de ciudadanía implica no sólo el sentirse y reconocerse parte de, sino también el sentirse afectado por tal pertenencia y encontrarle un sentido a la lealtad (Bloom, 1990: 23; García, 2005: 18). El imaginario, como orden simbólico, “también ordena la historia y ubica todos los acontecimientos colectivos dentro de una unidad coherente que incluye el pasado, el presente y el futuro” (Berger y Luckman, 1999: 133).

A partir de esta idea, se define al *imaginario de ciudadanía* como un modelo hipotético que fundamenta la acción o la esfera de la participación de la ciudadanía. Este modelo es entendido como la idea que relaciona los sentimientos de pertenencia al Estado(s)-nación (identificación) con las expectativas que se tengan de esa pertenencia. Es decir, “yo participo o no, como ciudadano de uno o varios Estados-nación, no sólo porque me identifico con él o con ellos, sino también porque mi ciudadanía llena mis expectativas de mi relación con ese Estado o esos Estados, o bien, porque quiero influir para que mi relación, en efecto, llene las expectativas que tengo de ella”[[5]](#footnote-4).

Sobre este asunto, en las dos últimas décadas, los estudios sobre migraciones internacionales han incorporado una línea de investigación sobre la posibilidad de la constitución de ciudadanías transnacionales, vale decir, ciudadanías no vinculadas con un Estado-nación, sino con dos o más Estados, o aún más, a la constitución de “ciudadanos del mundo”.

Imaginarios de ciudadanía en la migración

Metodológicamente hablando, la relación entre ciudadanía-migración y Estado- nación, se ha trabajado desde distintas perspectivas y desde distintos niveles analíticos. Tras una exhaustiva revisión bibliográfica, se identificaron y agruparon distintas variables que inciden en la construcción del imaginario de ciudadanía de los migrantes. De este modo, se organizaron hipótesis en tres niveles: macro, micro y mesosocial. A partir de las distintas combinaciones se modelaron imaginarios de ciudadanía en la migración y se elaboró una propuesta de identificación de estos en las narrativas de los inmigrantes.

La hipótesis que organizó la propuesta se expresa en la **figura 1** y la propuesta que se desarrolla a continuación operacionaliza cada una de las variables y sus relaciones.

**Figura 1. Hipótesis**



Elaboración propia

*Variables independientes macro*

Las variables independientes de tipo macro siguen una lógica transnacional, pues se ubican en espacios territoriales e institucionales tanto del país de origen, como del receptor (Pries, 2009 y 2002). Esto porque, al tratarse de variables de la estructura de recepción de la migración, refieren la recepción tanto de la inmigración por la sociedad receptora, como de la emigración por parte de la sociedad de origen. Se trata de a) los modelos de ciudadanía de los países de origen y receptor o receptores; b) la política migratoria; c) los (des) encuentros con la sociedad receptora. A continuación se explica y se operacionaliza cada una de ellas.

1. Modelos de ciudadanía

Los modelos de ciudadanía son estructuras institucionales que definen la relación del Estado-nación con sus miembros, desde los requisitos de membresía, hasta los derechos y obligaciones recíprocas. Pero también definen el lugar y el tipo de relación que establece con los migrantes, qué requisitos de acceso a nacionalidad y ciudadanía se establecen. Hasta aquí podría diferenciarse entre los requisitos para adquirir nacionalidad y aquellos para la ciudadanía, lo que produciría dos dimensiones para el modelo. Pero para efectos prácticos, y dado el estrecho vínculo entre ambas en la constitución del Estado-nación, se asumirá como una sola dimensión.

Desde esta perspectiva, construí dos modelos de ciudadanía: incluyente y excluyente. La diferencia central es que el primero de ellos permitirá, de *jure* o de *facto*, la posesión de dos o más nacionalidades y/o ciudadanías y el segundo condicionará éstas a la pérdida de otras.

1. Política migratoria

En términos prácticos, la política migratoria establece con mayor precisión el acceso a recursos de la sociedad y del Estado para los migrantes. Para el caso de la sociedad receptora, mientras no se define la opción de la nacionalidad o naturalización, o bien, la ciudadanía, -ya sea porque no es posible, porque no se cumplen con los requisitos o porque se exige la renuncia a la nacionalidad de origen-, es la que regula y contiene la relación de los inmigrantes con el país de acogida, por ejemplo, estableciendo información sobre plazos y requisitos. Entonces, otorga ciertos accesos y restringe otros de manera autónoma a la nacionalidad y la ciudadanía como tal. Es decir, permite que el migrante no tenga que esperar hasta que se decida su ciudadanía para acceder, cumpliendo ciertos requisitos, a algunos recursos. Por ejemplo, educación, salud, protección de los derechos humanos.

La política inmigratoria tiene dos dimensiones o componentes, el de extranjería y el de incorporación. De la primera dimensión surgen tres tipos: abierta, selectiva y cerrada o restringida (Mármora 1987, 1993, 1997, 2000). Para facilitar la operacionalización de la variable agrupé los dos primeros tipos como política migratoria incluyente, mientras que la cerrada o restringida la consideraré como excluyente. En cuanto a la segunda dimensión, los tipos son corporativista, individualista, estatista y mixto[[6]](#footnote-5) y todos son incluyentes (Soysal,1994). Para efectos de operacionalización, asumo que, si en la dimensión anterior sólo se considera como excluyente a la política de extranjería que es cerrada o restringida, y a todas aquellas que permiten el ingreso como incluyentes, lógicamente éstas dan lugar a algún tipo de incorporación, por lo que todos los tipos de incorporación, serían incluyentes en alguna medida.

En el caso del país de origen, la política emigratoria regula aquellos asuntos en los que el emigrante conserva todas sus obligaciones y derechos en relación con su Estado y la sociedad de origen, pero también algunos derechos o servicios asociados a la condición de emigrante. Es muy común, por ejemplo, que al salir de territorio nacional se pierda, si no el derecho, sí la posibilidad de votar y/o ser votado, por la inexistencia de la institucionalidad y los mecanismos de voto desde el exterior (Calderón, 2002 y 2003; Imaz, 2003; Koopmas, 2003; Manrique, 2005; Martínez G, 2000, entre otros). Igualmente, según el país de origen, una vez emigrado se adquiere una serie de derechos y servicios como la asistencia consular, ayuda en repatriación, la exención arancelaria, programas específicos de apoyo, etc. Para operacionalizar esto, consideraré que, al existir servicios consulares, se expresa un interés mínimo básico del Estado de origen por sus nacionales y ciudadanos en el exterior, por lo que esto se puede asimilar al componente de extranjería de la política inmigratoria, en el sentido de que, si existen estos servicios, el Estado permite el derecho a emigrar y considera deberes para con los emigrantes. Mientras que se considerarán como asimilables al componente de incorporación a todas las políticas emigratorias distintas a las consulares básicas. De este modo, desde que existan servicios consulares la política emigratoria es incluyente.

1. Pre-juicios mutuos

Los prejuicios mutuos son, por un lado, aquellas percepciones sobre lo que es un migrante, ya sea inmigrante, en el caso de la sociedad receptora, o emigrante, desde la sociedad de origen. Del otro lado, percepciones del migrante sobre cómo es mirado, tanto por la sociedad receptora, como por su sociedad de origen. Esto se expresa en estereotipos de dos dimensiones, por un lado lo étnico-racial y, por otro lado, la ubicación del migrante en la estructura social (Ávila, 2009; Bader, 1997; Grimson, s/f; Hopenhayn y Bello, 2001; Sassen, 1994, 1999, 2001; Schmelkes, 2005). En la perspectiva de la sociedad receptora, el inmigrante puedeser superior, igual o inferior racial o culturalmente, mientras que para la sociedad de origen puede haber perdido características culturales propias y esto hacerlo o un agente enriquecedor de lo nacional, o, en el otro extremo, menos leal o desleal a ella.

En cuanto a la ubicación en la estructura social, según los estudios revisados, el prejuicio más relevante tiene que ver con que si el migrante se integra a la sociedad en los márgenes de la legalidad o fuera de ella, si se integra como trabajador que compite lealmente en el mercado laboral, o si se vincula con la delincuencia, para el caso de la sociedad receptora. Y para el caso de la sociedad de origen se trata de si son considerados parte del desarrollo del país o no.

De ahí que el estereotipo de la sociedad receptora sería incluyente si considera al inmigrante igual o superior racial o culturalmente al inmigrante y excluyente si lo considera inferior. Por su parte, el estereotipo de la sociedad de origen sería excluyente si lo considera menos leal o desleal a la nación de origen e incluyente si lo considera leal. Mientras que las percepciones de la ubicación en la estructura social serán incluyentes si consideran a los migrantes trabajadores leales o contribución al desarrollo nacional a los migrantes. Por el contrario, serán excluyentes si los perciben como delincuentes en el caso de la sociedad receptora y, en la sociedad de origen, no están considerados dentro del desarrollo nacional.

Ahora bien, para la percepción en general, en la sociedad de origen, si se considera desleal a la nación, es altamente probable que tampoco se consideren una contribución al desarrollo nacional (Alba, 1999; Alarcón, 2006; Durán, 2004; García-Acevedo, 2003; Hazan, 2002; Smith, 1998 y 2003). Por lo que, si se consideran desleales, automáticamente el prejuicio, en sus dos dimensiones pasa a ser excluyente. Esto mismo se aplicará para la sociedad receptora, considerado que la “deslealtad” en la competencia en el mercado laboral o los comportamientos de delincuencia, pueden identificarse como inferioridad cultural. Aquí vale aclarar que se tiene total claridad de los riesgos que implica este reduccionismo al operacionalizar las variables, por ello se pondrá especial atención a la descripción detallada de las percepciones y se subrayarán sus posibles contradicciones. Por ejemplo, que se exprese una igualdad o superioridad étnica y cultural, pero, al mismo tiempo, una competencia desleal en el mercado laboral. Con ello cabrá la posibilidad de encontrar modelos no totalmente excluyentes, ni totalmente incluyentes.

En relación a la percepción de los migrantes, el estereotipo que tienen los migrantes sobre la sociedad receptora y cómo son mirados por ella, así como sobre cómo son mirados por su sociedad de origen, asumo que se operacionalizan de la misma forma. Es decir, ellos piensan que los miran de forma excluyente o incluyente, ya sea étnica-nacional y culturalmente o en términos de su ubicación en la estructura social y su percepción puede ser leída con los mismos indicadores construidos.

El siguiente **cuadro 1** resume la operacionalización de las variables independientes de nivel macro.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cuadro 1. Operacionalización de variables independientes macro** | | | | | |
| **Variable** | **Dimensiones** | **Categorías** | **Recategorización** | **Indicador** | **Fuente** |
| **Modelo**  **de**  **Ciudadanía** |  | Incluyente |  | Aceptación de jure o de facto de la doble o múltiple nacionalidad y/o ciudadanía | Bibliografía secundaria |
| Excluyente |  | Exige la renuncia a la nacionalidad original para obtener nacionalidad y ciudadanía propia |
| **Política**  **Migratoria** | Extranjería | Abierta  Selectiva  Cerrada o restringida | Incluyente | Permite entrada y radicación de extranjeros1  -  Servicios Consulares2 | Fuentes primarias (leyes) y bibliografía secundaria |
| Excluyente | No permite entrada ni radicación de extranjeros1  -  No presta servicios consulares2 |
| Incorporación | Corporativis-ta1 Individualista1  Estatista1  Mixto1  Vínculos extra consulares2 | Incluyente | Otras políticas |
| **Pre-juicios** | Étnico-nacional | Incluyente |  | Etiquetas sociales:  Asociadas a superioridad-igualdad racial o cultural  -  Lealtad a la nación2 | Encuestas de opinión  y  Bibliografía secundaria3 |
| Excluyente | Etiquetas sociales:  Asociadas a inferioridad- racial o cultural  -  Desleal a la nación |
| Ubicación en la  estructura social | Incluyente | Etiquetas sociales:  Asociada al carácter de  Trabajador leal en la competencia del mercado laboral1  -  Considerados parte del desarrollo nacional2 |
| Excluyente | Etiquetas sociales:  Asociada al carácter de  trabajador no leal en la competencia o delincuente1  -  No Considerados parte del desarrollo nacional2 |

Fuente: Elaboración Propia

1 Sólo para país receptor

2 Sólo para país de origen

3 En el caso de la sociedad receptora se utilizará, tanto encuestas de opinión como bibliografía secundaria. Mientras que, para la sociedad de origen, sólo se empleará bibliografía secundaria.

*Variable independientes micro*

Las expectativas de mejoría de vida son la vértebra del proceso migratorio y a lo largo de éste, el proyecto de mejoría se va modificando sobre la base de lo que el migrante percibe como sus capitales o recursos a invertir en él (Brettel, 2006). Estos capitales son el capital humano, el capital migratorio y el capital nacional. En lo que ocupa a este trabajo, se pondrá atención sólo al capital nacional, pues es el que directamente se relaciona con la ciudadanía (Ávila, 2009).

El capital nacional puede ser percibido como un recurso que da acceso a otros recursos necesarios para el logro del proyecto de mejoría de vida en tres formas. Primero, cuando el capital nacional de origen le provee, en comparación con inmigrantes de otras nacionalidades, mejor recepción por parte de la sociedad receptora y sus instituciones; por ejemplo, en el mercado laboral, en el reconocimiento de credenciales académicas, etc., y, al mismo tiempo, lo mantiene vinculado y le asegura el acceso a recursos del país de origen. Segundo, cuando la adquisición de la ciudadanía del país receptor se puede sumar a su capital nacional de origen para acceder con mayor plenitud a recursos de dicho país, en el caso de doble o múltiple nacionalidad y ciudadanía. Tercero, cuando el capital nacional determina el acceso limitado a recursos necesarios de la sociedad receptora y la institucionalidad exige la nacionalidad o ciudadanía de tal país para ello; por ejemplo, el acceso a puestos de trabajo reservados para nacionales y ciudadanos del país receptor.

Si bien, a partir del tercer caso, parece claro que se trata de la interacción entre el capital nacional y la institucionalidad de la estructura de recepción, sostengo que se trata de un nivel micro, en tanto que el interés metodológico está en la percepción del inmigrante y la evaluación que hace. En este sentido, es pertinente reiterar que se trata de una evaluación basada en la información con que cuenta el inmigrante, lo que implicaría que dicha información puede ser limitada, de mala calidad o, por el contrario, precisa y la percepción, por tanto, puede ser sesgada o no totalmente congruente con la realidad.

Además, la percepción puede tener como resultado, en concordancia o a pesar de la institucionalidad de la estructura de recepción, distintas decisiones del migrante sobre su proyecto de mejoría de vida. En primer lugar, puede no modificar su proyecto y, en cambio, reinvertir estratégicamente sus capitales, por ejemplo, revalorizando la ciudadanía y la nacionalidad, representándolas como desvinculadas de la de la identidad y, en caso necesario, renunciar a la de origen, para “usar” la del país receptor en pos del proyecto. En otro caso puede modificar el proyecto, por ejemplo, bajando las expectativas temporal o permanentemente. Finalmente, puede optar por representar a la nacionalidad y la ciudadanía como algo que es posible desde dos identificaciones (binacionalidad) o desde otra identidad (transnacional) y el sentido será el del reconocimiento pleno de sus aportes y sus vínculos con ambos Estados y sociedades. En el **cuadro 2** se expresa la operacionalización de la variable

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cuadro 2 Operacionalización de variable independiente micro** | | | | | |
| **Variable** | Dimensiones | Categorías | Re-categorización | Indicador | Fuente |
| **Evaluación del capital nacional**  **(Recurso que da acceso a otros recursos)** |  | Acceso ilimitado |  | Doble/múltiple nacionalidad-ciudadanía | Entrevistas focalizadas |
| Acceso limitado | Mejor recepción, algún trato “especial” en comparación con otros inmigrantes.  -  Mejores condiciones, algunos servicios extras, algún trato “especial” en relación a los nacionales en territorio del país de origen  Condicionamiento a la adquisición de la nacionalidad-ciudadanía del país receptor  Pérdida formal o de acceso al ejercicio práctico a algunos derechos; rechazo, estigmatización |

Fuente: elaboración propia.

*Variables de nivel meso*

Las redes sociales de apoyo, en cuanto a ciudadanía se refiere, son el tejido social que contiene la identidad, proporcionando una serie de recursos asociados a las funciones de las redes en el proceso migratorio en su segundo momento, es decir, cuando el migrante ya está establecido en la sociedad receptora diversificando sus redes sociales y sus canales de participación en la sociedad local (MacCarty, Molina et al., 2007; Melgar 2003; Molina, s/f; Paerregaard, 2007). Esto también hace más probable que buena parte de los miembros de la red sean aquellas relaciones que el migrante decidió mantener. Por lo anterior, siguiendo las ideas de las redes de amistad de De Federico (2002, 2003 y2004), que serían aquellas donde el etiquetaje de la nacionalidad pierde fuerza y se da lugar a una comunidad personal, en la que además, es necesario que esa amistad sea sentida y percibida como un patrón común de lazos duraderos (Brenes, 2005; Lamont, 2002: 182; Putnam, 2007), considero que cuando el inmigrante ya está inserto en este tipo de redes, es cuando, a través de su discurso, se puede rastrear su imaginario de ciudadanía. Pues una vez que supera el etiquetaje nacional y que se inserta en redes más por decisión u opción que por circunstancia, habrá definido o, al menos, tendrá más clara su pertenencia y la vinculación de ésta con decisiones sobre la prolongación de la estadía y la opción por nuevos estatus migratorios o, incluso, la nacionalización o ciudadanización.

Las funciones que cumplen las redes sociales en este segundo momento son compensación y mediación (Fitzgerard, 2002; Sassen, 1994, 2002b. La primera de ellas se refiere a la diversificación de relaciones que proveen los apoyos de contención emocional, resolución de problemas cotidianos que antes de la migración eran resueltos con las relaciones en el país de origen. La segunda es el apoyo en la interpretación de los (des)encuentros con la sociedad receptora.

De este modo, es a través de ellas que se discute y se genera un discurso en torno a la condición de migrante, los derechos que se cree tener –tanto hacia el país receptor como el emisor-, y la justicia o injusticia de las responsabilidades atribuidas por ser emigrante e inmigrante. Es decir, funcionan como un marco de referencia para interpretar y significar la información que se tiene desde la estructura de integración y aportando nueva información. Dando como resultado esquemas que sirven como herramientas destinadas al otorgamiento de sentido a su nueva ubicación en la sociedad (de origen y recepción) y, en esto, se incluye a la ciudadanía en el contexto de la migración. Esto es, un modelo de ciudadanía en relación a la posibilidad de tener una o más ciudadanías, de si la lealtad hacia los Estados puede ser hacia un solo Estado o hacia más.

Metodológicamente hablando, las redes sociales de los migrantes serán consideradas como un atributo de estos. Y de ella se focalizan dos características: su composición y el tipo de explicación que puedan articular sobre los (des)encuentros con la sociedad receptora y sus instituciones, así como la legitimación que en ellas se establezca sobre el rol de la ciudadanía en el proyecto de vida.

1. La composición de la red

Al analizar la composición de la red se puede construir una tipología de relaciones. Se llama relaciones “nacionales” a aquellas establecidas con personas del mismo origen, “transnacionales” cuando se trata de relaciones con personas de origen diferente y “locales” cuando son lazos con personas del país receptor (De Federico, 2004: 138). Las redes de los migrantes pueden estar compuestas por una o varias de estas relaciones, lo cual da como resultado una serie de combinaciones lógicamente posibles.

1. Ninguna relación. Este caso puede ser descartado desde ahora, pues debiera tratarse de un ermitaño.
2. Sólo lazos nacionales. Este tipo de composición derivan de dos asuntos. O bien los migrantes se insertan en cadenas migratorias y/o colonias, que sirven como primer albergue, o guettos (Brenes, 2005), o bien carecen de posibilidades o de herramientas para la interacción con la sociedad local (Tabares, 2006). Ante estos dos escenarios se tiende a fortalecer redes sociales densas donde los elementos culturales compartidos actúan como elementos cohesionadores y por ello se identifican con redes étnicas (Ávila, 2009), en las que claramente el otro es el local, pero también todos los otros extranjeros.
3. Sólo lazos transnacionales. Estas redes suelen funcionar como aglutinadoras bajo el paraguas de la extranjería, delimitando al “otro” que debe ser explicado, entendido e interpretado en la figura de los locales. Esta forma es posible en tanto que los extranjeros frecuentemente están afectados por problemas comunes, lo que permite generar protección y apoyo frente a las dificultades, se fortalece el sentido de pertenencia basado en intereses y experiencias y, muchas veces, elementos culturales comunes como en aquellas redes de identificación panamericanista descritas por Guarnizo (1999) y Duany (2002).
4. Sólo lazos locales. Este caso respondería a situaciones en las que, sobre todo, el inmigrante evita vincularse con nacionales del país de origen por desconfianza y/o porque esta población está estigmatizada. Se pueden imaginar situaciones de refugiados, asilados en calidad de testigos protegidos, por ejemplo, en situaciones de grave peligro, sin posibilidad segura de conservar vínculos en el país de origen o nacionales de comunidades guettificadas que prefieren alejarse de éstas para vincularse de manera más fluida y casi en condición de pasar desapercibido con la sociedad receptora.
5. Lazos nacionales y transnacionales. Acá se repite el carácter de abrigo bajo el paraguas de la extranjería que demarca a los locales como “los otros”.
6. Lazos nacionales y locales. Aquí la mayor limitación de “los otros” estaría referida a los extranjeros en el país de recepción, excepto los de la comunidad nacional del inmigrante participante de esta red.
7. Lazos transnacionales y locales. Esta situación sería bastante parecida a la del inciso d, pero abierta a vincularse con otros extranjeros
8. Lazos nacionales, transnacionales y locales. Este sería el caso más abierto de inclusión del “otro” en la propia red.

A fin de sintetizar, pero sin el ánimo de disminuir la varianza de esta distinción teórica y metodológica, decidí, siguiendo a Ávila (2009)[[7]](#footnote-6), implementar una reclasificación que tiene como objetivo clarificar las categorías de análisis y hacer más manejable la interpretación de los datos. Así, estas siete combinaciones se pueden simplificar a tres tipos de composiciones de la red, en relación al porcentaje de lazos nacionales miembros de ella. Se tendrían, entonces

1. Composición segregada, cuando entre el 66 y el 100% de los lazos de la red son nacionales. Esto significaría que los recursos, la información y las conversaciones son, sobre todo, validadas en el marco de valores y significaciones de carácter nacional.
2. Composición integrada, cuando entre el 33 y el 65,9% de los lazos de la red son nacionales. Esta composición nos hablaría de una apertura a considerar y considerarse parte de o identificarse no sólo con valores y significaciones de carácter nacional.
3. Composición asimilada, cuando entre el 1 y el 32,9% de los lazos la red son nacionales. Se diferencia de la anterior porque se trataría de una identificación, sobre todo, con lo extra nacional.
4. Explicaciones de los (des)encuentros con la sociedad receptora y sus instituciones

Las explicaciones sobre los (des)encuentros basados en los prejuicios mutuos con la sociedad receptora, en el tejido de las redes sociales de los migrantes pueden pasar por dos caminos: 1) el (des)encuentro es explicado por la condición de extranjero; 2) el (des)encuentro es atribuido a otras razones. Las explicaciones del tipo 1, evidentemente, refuerzan la sensación de extranjería y, por tanto, de *diferenciación*; mientras que las del tipo 2, refuerzan la sensación de *asimilación,* en el sentido de sentir que la nacionalidad y la condición de extranjería no es algo que se anteponga para ser tratado distinto a los nacionales del país receptor.

En el **cuadro 3** que está a continuación se operacionaliza la variable meso

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cuadro 3. Operacionalización de variable meso** | | | | |
| **Variable** | Dimensiones | Categorías | Indicador | Fuente |
| **Redes**  **sociales**  **De**  **Apoyo** | Composición de la red | Segregada | Entre el 66 y el 100% de los lazos de la red son nacionales | Encuesta aplicada a la muestra seleccionada |
| Integrada | Entre el 33 y el 65,9% de los lazos de la red son nacionales |
| Asimilada | Entre el 1 y el 34,9% de los lazos la red son nacionales. |
| Explicaciones sobre los (des)encuentros con la sociedad receptora y sus instituciones | Diferenciación | Referencia a la condición de extranjería, migrante o etiqueta de nacionalidad particular para un trato diferenciado | Entrevista focalizada a migrantes |
| Asimilación | No Referencia a la condición de extranjería, migrante o etiqueta de nacionalidad particular para un trato diferenciado |

Fuente: elaboración propia.

*Operacionalización de variable dependiente*

Como ya vimos, hay distintos tipos de composición de la red y esto determinaría los distintos discursos construidos en la red en torno a los (des)encuentros con el país receptor, los modelos de ciudadanía y la evaluación sobre el papel de la ciudadanía en el alcance del proyecto de mejoría de vida. Por lo tanto, sus combinaciones tendrían distintos resultados en cuanto a las identificaciones con los Estados con que se relaciona el migrante y los imaginarios de ciudadanía.

Esto nos llevaría a 4 resultados o tipos de identificaciones e imaginarios, contenidos en el cuadro 4

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Cuadro 4. Tipos de identificaciones e Imaginarios** | | |
| **Identificación transnacional/no transnacional** | **Estados con que se identifica** | **Tipo de identificación / imaginario** |
| No identificación transnacional | Sólo identificación nacional  (Estado de origen o Estado receptor) | Nacional |
| Transnacional | Estado de origen  +  Estado receptor | Binacional |
| Transnacional | Reconocimiento de posibilidad de lealtad a distintos Estados  +  Reconocimiento de los mismos derechos para todos | Cosmopolita |
| Transnacional | identidades desvinculadas del imaginario del Estado nacional  +  mismos derechos para todos | ciudadanos del mundo |

Fuente: Elaboración propia

Los imaginarios, propongo, se constituyen de dos grandes dimensiones, la respuesta a ¿qué es ser ciudadano? Y la respuesta a ¿por qué y para qué serlo? La primera respuesta corresponde a un *arquetipo de ciudadanía* y, la segunda, a la *presencia pública del ciudadano*, es decir, se acerca más a la experiencia de ser ciudadano, a la decisión sobre qué hacer respecto a la ciudadanía.

El arquetipo es un modelo orientador de lo deseable, por lo que designa a) determinadas virtudes y permite distinguir lo que es un buen ciudadano del que no lo es; b) requisitos que debe cumplir alguien para acceder a la ciudadanía; c) derechos y obligaciones de los ciudadanos. Esto da origen a tres arquetipos de ciudadanía: el liberalismo que resalta los derechos y la justicia; el comunitarismo que promueve la pertenencia; el republicanismo exalta la participación en derechos y deberes y, finalmente, la corriente pluralista que enfatiza en el reconocimiento de la interculturalidad y la identidad diferenciada.

La presencia pública referirá la experiencia de ser, o de no ser ciudadano, por lo que es una dimensión de ubicación, el establecimiento de coordenadas en el interior de la colectividad imaginada y se vinculará con las posibilidades y constreñimientos para realizar el arquetipo. Ubicación respecto al nosotros, a los otros, a las virtudes, a los requisitos, a los derechos y las obligaciones. Podemos pensar, entonces, en presencia pasiva o activa. Donde por activa entenderemos que la presencia se representa como el ejercicio pleno de derechos y obligaciones y algún tipo de participación social y política; mientras que por presencia pasiva se entenderá el ejercicio de algunas obligaciones y derechos.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cuadro 5. Operacionalización de variable independiente imaginario** | | | | | |
| **Variable** | Dimensiones | Categorías | Indicadores | Recategorización | Fuente |
| **Imaginarios**  **de**  **ciudadanía** | Arquetipo | Liberalismo  Comunitarismo  Republicanismo  Pluralista | Resalta derechos y justicia  Resalta la pertenencia  Participación en derechos y deberes  Enfatiza interculturaliad e identidad diferenciada | **Imaginario nacional**  Comunitarista + pasivo  **Imaginario binacional**  Pluralista + activo  **Imaginario cosmopolita**  Activa + pluralista / liberal/ republicana  **Imaginario transnacional**  Activa + republicana /liberal | Entrevista focalizada |
| Presencia pública | Pasiva  Activa | Ejercicio de algunos derechos y obligaciones  Ejercicio pleno de derechos y obligaciones y muestras de participación social y política |

Fuente: elaboración propia

Los imaginarios en las Narrativas de posicionalidad

Las narrativas de posicionalidad son definidas por Anthias como

Demandas y atribuciones que los individuos atribuyen a su posición en el orden social de las cosas, sus puntos de vista sobre a dónde y a qué pertenecen (y a qué no pertenecen), así como lo que entienden acerca de las relaciones sociales mayores que constituyen y que son constituidas en este proceso (2002: 491).

De esta manera, la narrativa de posicionalidad es una historia contada por el narrador sobre su propia vida. Es una narrativa porque es una historia acomodada, organizada por el narrador, no es directamente la historia de su vida (Tabares, 2006: 53), por lo que no necesariamente tiene un principio, un climax y un final, sino que puede ser contada por fragmentos que incluyen información tanto sobre el quién (las identificaciones), como sobre qué, cómo, por qué y para qué (prácticas y presencia pública) del narrador y de los otros significativos en su historia (Anthias, 2002: 498-9), con quiénes se comparte o se hace algo y con quiénes no se comparte o no se hace ese mismo algo y el por qué de esto. Así, las narrativas de posicionalidad podrían surgir a través de técnicas como *historia de vida*, *entrevista a profundidad* o *entrevista focal*.

En relación a la dicotomía nosotros-los otros, las narrativas de los migrantes también regularmente incluirán el modelo ideológico de Van Dijk (1999), compuesto de cuatro componentes:

i) El hablante pone énfasis en sus aspectos positivos

ii) Pone énfasis en los aspectos negativos del otro

iii) Desenfatiza sus aspectos negativos:

iv) Desenfatiza los aspectos positivos del otro

Así, la narrativa nos proporcionaría información, tanto del arquetipo como de la presencia pública. Entonces, en estas narrativas encontraremos los rasgos de los cuatro tipos de imaginarios señalados.

Interesan específicamente las narrativas de inmigrantes una vez que ya han restituido una vida cotidiana en el país y la sociedad receptores porque es en este momento cuando ya se puede tener cierta claridad sobre la ubicación en la nueva sociedad y, por tanto, ésta puede ser narrada como las demandas y los atributos que el migrante hace de su posición en el orden social de las cosas (Anthias, 2002: 491)[[8]](#footnote-7), su visión de dónde y a qué pertenece y qué hace para pertenecer. Es decir, su autoatribución de responsabilidad y obligaciones, tanto como sus derechos en relación al Estado de origen y el receptor y de qué forma vincula o, incluso, vehiculiza esto con la ciudadanía, cómo representa ésta y qué expectativas tiene de ella.

Mi unidad de análisis son los migrantes como individuos y sus discursos sobre derechos, obligaciones, naturalización, participación política, identidad nacional, relaciones de poder. En este discurso se pueden reconstruir la representación y el sentido de la ciudadanía, es decir, el imaginario.

A. El imaginario nacional

El imaginario nacional se expresará en una narrativa que remarque el nosotros y los otros en términos de la nacionalidad y la ciudadanía de origen y/o la identificación regional o local del país de origen. En este imaginario las distintas ciudadanías estarán en competencia: o se tiene la una o se tiene la otra.

Esto irá acompañado o de la tendencia a interpretar el (des)encuentro en términos de diferenciación, de discriminaciones positivas y negativas, pero cuyo eje estará puesto en la etiqueta social de la nacionalidad-ciudadanía (combinación tipo 2, 6 y 10, **Cuadro 6**); o bien, de la pasividad en relación a los derechos y las obligaciones de ciudadanía, pues la narrativa será excluyente, es decir, en ella se podrá distinguir una mirada sobre este paquete normativo como exclusivo de los nacionales-ciudadanos del Estado de referencia, y será pasivo respecto a los derechos concedidos en el país receptor, por ejemplo, respecto de los servicios asociados a los derechos sociales los mirará como beneficios, no como derechos (combinación tipo 4, 8 y 12, **Cuadro 6**).

También es altamente probable que haya una mirada romántica, idealista del pasado en el país de origen y que en los proyectos de vida, que configurarán las expectativas, se incluya el retorno, al menos como algo muy deseable.

Así, la versión discursiva de la ciudadanía, se espera, se parecería más al arquetipo comunitarista.

B. El imaginario binacional

En relación al modelo ideológico de Van Dijk, el nosotros y los otros aparecerán equilibrados, de tal manera que se reconozca la pertenencia a dos colectividades. La identificación y la ciudadanía a dos Estados diferentes serán complementarias (Tipos 3 y 7 del **Cuadro 6**).

En el imaginario binacional los (des)encuentros serán del tipo asimilado, es decir, no se interpretarán en función de la etiqueta nacional del país de origen. Y habrá una postura activa en relación a los derechos y obligaciones de ciudadanía, ya sea en su versión liberal o en su versión republicana. Se establecerá algún criterio de apropiación de los derechos y obligaciones: porque se pagan impuestos, porque se tienen bienes, porque se reside en ese lugar; porque se envían remesas, porque se está al pendiente y actualizado de la realidad nacional del país de origen, porque se tienen los principales afectos ahí, porque ahí están sus muertos, etc.

En relación a los proyectos de vida y las expectativas se pondrá en evidencia la simultaneidad, es decir, no habrá una decisión de aquí o allá, sino en ambos lados al mismo tiempo, incorporando en la cotidianeidad códigos y significados de ambas colectividades.

Se trata entonces, de una narrativa que contiene un discurso de ciudadanía transnacional, en el sentido de que, de acuerdo con el enfoque, es posible tener lealtad a diferentes Estados y que ésta se sustenta en un sentido de pertenencia a esos diferentes Estados, es decir, se basa en la identificación múltiple, en este caso, binacional.

C. El imaginario cosmopolita

El imaginario cosmopolita se caracteriza por el reconocimiento de distintos, sin considerarse a sí mismo muchos en uno (Berger y Luckman, 1999: 215). Acá no se borraría la importancia de la etiqueta de la nacionalidad-ciudadanía, del origen y la particularidad, pero se privilegia un universalismo inclusivo en contraste con el nacionalismo que es un universalismo exclusivo (Georgiu, 2008: 233; Plate y Swyngedouw, 2002: 7)

Por ello, las interpretaciones de los (des)encuentros, en este imaginario, siempre se vincularán con la etiqueta de la nacionalidad-ciudadanía (Tipos 1, 5 y 9, **Cuadro 6**) y el discurso de ciudadanía, incluido en la narrativa, será inclusivo, pluralista, en tanto que reconoce las diferencias y tendrá que ver más con la ciudadanía sustantiva, ya sea enfatizando los derechos y la justicia, es decir, la versión liberal o, enfatizando la participación de derechos y deberes, o sea, la versión republicana, además apelará a los derechos humanos.

Los proyectos de vida se organizarán en función de conservar la diferenciación en la inclusión plural.

D. El imaginario transnacional o “los ciudadanos del mundo”

En este imaginario, el etiquetaje nacional se pierde y hay, mejor, una apelación a la humanidad y a los regímenes globales de derecho para proteger y representar a los individuos que viven fuera de sus lugares de origen (Levitt, 2004: 29). La identificación es, entonces, con el ser humano; los (des)encuentros se explican por otras razones, pero nunca por la etiqueta de la nacionalidad y la inclusión del ciudadano está en el paquete normativo de derechos y obligaciones de todo ser humano (Tipo 11, **Cuadro 6**).

Operacionalización de la relación entre variables

Si consideramos que tenemos 3 tipos de composición de redes, 2 tipos de explicaciones a los desencuentros y 2 modelos de ciudadanía, tendríamos 12 combinaciones matemáticamente posibles y una o varias de ellas podría ser la de ciudadanos del mundo, transnacionales o ciudadanos que no adscriban a ningún Estado-nación y a todos al mismo tiempo.

Esto nos daría una matriz como la del **Cuadro 6**, que habría que completar con presencia o ausencia de la característica, según su posibilidad teórica y metodológica: ciudadanos del mundo, cosmopolita, binacional y nacional serán señalados. En este sentido, todas las categorías son estrictamente dicotómicas, lo que, indudablemente, facilita la codificación y posterior análisis. De esta forma, la técnica que más se podría acomodar a este estudio es el álgebra de Boole. Mediante esta técnica se puede lograr un mejor análisis en términos de causación, debido a la combinación de variables que se pone en juego. Por ejemplo, si X causa Y con la presencia de las condiciones A, B, C, y, luego, X no causa Y ante la ausencia de una de estas condiciones, entonces la fuerza explicativa de los casos permite un seguimiento más específico de la combinación de variables Ragin (2004: 134)

**Cuadro 6. Imaginarios.**

**Matriz de combinaciones y sus resultados**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Composición de la red  (x1) | | | | Explicación  (x2) | | | Modelo de ciudadanía  (x3) | | | Identificación/  imaginario  (Y) | |
|  | | Segregada | Integrada | Asimilada | | Diferencia-ción | Asimila-  ción | | Incluyente | Excluyente | |  |
| 1 | | 1 | 0 | 0 | | 1 | 0 | | 1 | 0 | | Cosmopolita |
| 2 | | 1 | 0 | 0 | | 1 | 0 | | 0 | 1 | | Nacional |
| 3 | | 1 | 0 | 0 | | 0 | 1 | | 1 | 0 | | Binacional |
| 4 | | 1 | 0 | 0 | | 0 | 1 | | 0 | 1 | | Nacional |
| 5 | | 0 | 1 | 0 | | 1 | 0 | | 1 | 0 | | Cosmopolita |
| 6 | | 0 | 1 | 0 | | 1 | 0 | | 0 | 1 | | Nacional |
| 7 | | 0 | 1 | 0 | | 0 | 1 | | 1 | 0 | | Binacional |
| 8 | | 0 | 1 | 0 | | 0 | 1 | | 0 | 1 | | Nacional |
| 9 | | 0 | 0 | 1 | | 1 | 0 | | 1 | 0 | | Cosmopolita |
| 10 | | 0 | 0 | 1 | | 1 | 0 | | 0 | 1 | | Nacional |
| 11 | | 0 | 0 | 1 | | 0 | 1 | | 1 | 0 | | Ciudadanos del mundo |
| 12 | | 0 | 0 | 1 | | 0 | 1 | | 0 | 1 | | Nacional |

Fuente: Elaboración propia

**bibliografía**

Agneessens, Filip, Hans Waege, John Lievens (2006), “Diversity in social support by role relations: A tipology”, en *Social Networks,* Vol. 28, 427-441.

Anthias Floya. (2002) “Where do I belong? Narrating collective identity and translocational positionality”. *Ethnicities*; 2

Appadurai, Arjun, (1996) *Modernity at Large. Cultural Dimensions of Globalization.* University of Minessota Press.

Ávila Moreno, Javier (2009) “Integración desigual de argentinos, dominicanos y senegaleses en Barcelona. ¿Hacia una nueva jerarquía étnica?”, Ponencia presentada en *el 53º Congreso Internacional de Americanistas*, Ciudad de México, 19 al 24 de julio.

Bader, Veit (1997), “The Cultural Conditions of Transnacional Citizenship: On the Interpretration of Political and Ethnic Cultures”, en *Political Theory*, Vol. 25, No. 771

Baeza Antonio Manuel (2008), *Mundo real, mundo imaginario social. Teoría y práctica de sociología profunda*, Santiago de Chile, RIL Editores.

Bash, Linda, Nina Glick Schiller Y Cristina Szaton Blanc (1994) *Nations Unbound: Transnational Projects, Postcolonial Predicaments, and Deterritorialized Nation States*, Amsterdam, Gordon and Breach Publishers.

Beiner, Ronald (1995), *Theorizing Citizenship*, New York, State University of New York, P. Pettit

Belarbi, Aicha, (2004) “La dinámica de las representaciones sociales en una situación de Inmigración”, en *Revista CIDOB d’Afers Internacionals*, núm. 66-67, octubre, p. 81-97

Berger Y Luckman (1999) La construcción social de la realidad, Buenos Aires, Amorrortu

Besserer, Federico (1999) “Estudios trasnacionales y ciudadanía transnacional” En Gail Mummert (Ed), *Fronteras Fragmentadas*, México, Colegio de Michoacán-CIDEM.

Bilbeny, Norbert (2007), *La identidad cosmopolita*, Kairós, Barcelona.

Boruchoff Judith A. (2007) “Transnational Perspectives on Migrant Civic and Political Engagement”. Latin American Migrants: Civic and Political Participation in a Transnational Context. October 26 and 27, Chicago.

------------------------------ (1999) “Equipaje cultural: objetos, identidad y transnacionalismo”, en Mummert, Gail (ed.) *Fronteras fragmentadas*, México, El Colegio de Mochoacán

Brady, Henry (2004). “Doing Good and Doing Better: How Far Does the Quantitative Template Ges Us”, en Brady, Henry y David Collier, *Rethinking Social Inquiry: Diverse Tools, Shared Standards,*. New York: Rowman and Littlefield, pp. 53-68.

Breiger, Ronald (2004), “The Analisys of Social Networks”, en Melissa Hardy y Alan Bryman (ed) *Handbook of Data Analysis*, Londres, Sage

Brenes, Gilbert (2005), “El efecto de las redes sociales sobre la interacción de los inmigrantes de México, Centroamérica y el Caribe con los nativos de los Estados Unidos”, Documento presentado en el Seminario *Migración intrafronteriza en América Central, Perspectivas regionales,* Princeton University y Universidad de Costa Rica, San José

Brettell, Caroline B. (2006) “Political Belonging and Cultural Belonging: Immigration Status, Citizenship, and Identity Among Four Immigrant Populations in a Southwestern City”, en *American Behavioral Scientist*; 50; 70

---------------------------------and Carolyn F. SARGENT (2006) “Migration, Identity, and Citizenship: Anthropological Perspectives”, en *American Behavioral Scientist* Vol. 50, No. 3

Brown, Chris (1997) “The Idea of World Community” en BOOTH, Ken y SMITH, Steve (eds.) *International Relations Theory Today*, Pennsylvania, The Pennsylvania State University Press.

Brubaker, WR (1990). *Ciudadanía y nacionalidad en Francia y Alemania* (Tesis doctoral, Universidad de Columbia)

Calderón Chelious, Leticia y Jesús Martínez Saldaña (2002) *La dimensión política de la migración mexicana*, México, Instituto Mora.

---------------------------------------------- and Noyamín Martínez Cossío. (2003). “La Democracia Incompleta: la lucha de los mexicanos por el voto en el exterior”, en *Votar en le Distancia*. México, Instituto Mora.

Calvelo, Laura (2008) “La emigración argentina y su tratamiento público (1960-2003)” Trabajo presentado en el III Congreso de la Asociación Latinoamericana de Población, ALAP, realizado en Córdoba – Argentina, del 24 al 26 de septiembre.

Castiglione, Celeste y Daniela CURA (s/f) “La construcción de la figura del inmigrante y de la inmigración en el escenario mundial, por la prensa escrita argentina, entre 1999 Y 2005”, Instituto Gino Germani, Universidad de Buenos Aires, (prensa-pdf)

Cohen, Néstor (2004) “Las migraciones tradicionales y las migraciones recientes: percepciones diferenciales”, en Néstor Cohen (coord.) *Puertas adentro: la inmigración discriminada, ayer y hoy*, Buenos Aires, Instituto de Investigaciones Gino Germani, UBA

Cortina, Adela (1997), *Ciudadanos del mundo*, Alianza Editorial, Madrid.

Dagnino, Evelina (2005), “Meanings of Citizenship in Latin America”, IDS Working Paper 258.

Degregori, Carlos (s/f) “Desigualdades persistentes y construcción de un país pluticultural. Reflexiones a partir del trabajo de la CVR.”

Delgado Montaldo, David (2008) “Percepciones de la inmigración e integración en Costa Rica”, en *Papeles de Población*, julio – septiembre, No. 57.

Dalle, Pablo (2004), “Experiencias de inmigrantes brasileros en Buenos Aires”, ponencia presentada en las VI Jornadas de Sociología de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires y II Congreso Nacional de Sociología, Buenos Aires, 21-24 de octubre.

De FedericO, Ainoa (2002), “Amistad e identificación: las microfundaciones de las pertenencias macro. Amigos europeos e identidad europea”, en REDES Revista Hispana para el análisis de redes sociales, Vol 3, No. 6, sept.-nov. Disponible en [http://rvista-redes.rediris.es](http://rvista-redes.rediris.es/)

------------------- (2003), “La dinámica de las redes de amistad. La elección de amigos en el programa Erasmus”, en REDES Revista Hispana para el análisis de redes sociales, Vol 4, No. 3, sept.-nov. Disponible en [http://rvista-redes.rediris.es](http://rvista-redes.rediris.es/)

-------------------- (2004), “Los espacios de la transnacionalidad. Una tipología de la integración relacional de los migrantes”, en *Araucaria*, Vol. 5, No. 12.

Díaz, Laura (2009) “Percepción sobre la migración y los migrantes”, en www.casede.org/Seminarios-MyS/**diaz\_de\_leon**.ppt

Dietz, Gunter (2001) “Frontier Hybridization or Culture Clash? Transnational Migrant Communities and Sub-national Identity Politics in Andalusia, Spain”, Working Paper 35 February, Center for Comparative Immigration Studies

Doña, Cristián (2002) *Percepción de la migración reciente en Chile a través de los medios de prensa*, Tesis para obtener el grado de sociólogo, Santiago de Chile, Universidad de Chile.

Dower, N. y Williams, J. (2002), *Global Citizenship*, Edinburgh, Edinburgh University Press

Duany, Jorge (2000) “Redes, remesas y paladares. La diáspora cubana desde una perspectiva transnacional”, Revista Nueva Sociedad N° 174.

-------------------- (2002) “Nación, migración, identidad. Sobre el transnacionalismo a propósito de Puerto Rico”, en *Nueva Sociedad* 178.

Duchastel, Jules (2002), “La ciudadanía en las sociedades contemporáneas: entre globalización de los mercados y reivindicaciones democráticas”, texto presentado en *Workshop: Ciudadanía y costos sociales: los nuevos marcos de regulación,* organizado por el Instituto Internacional de Sociología Jurídica, Oñate, España, Mayo 30-31, disponible en <http://www.chaire-mcd.ca/publications/conferences/duchastel-mai-2002-onati.pdf>

Duran, Jorge, (2004) “From Traitors to Heroes: 100 Years of Mexican Migration Policy”, en *Migration Information Source*. Washington, DC: Migration Policy Institute, March.

Durán, Rafael (2006) “Actitudes políticas ante la inmigración en Andalucía”, Ponencia presentada en el Congreso *Migrations and Social Policies in Europe*, Pamplona, España, 8-10 de junio.

Erausquín, Estela(2002) “La construcción del Otro: identidad e inmigración en la historia argentina “ en *Amérique Latine Histoire et Mémoire. Les Cahiers ALHIM* No. 4[En línea], Puesto en línea el 13 mai 2005. URL : http://alhim.revues.org/index477.html. consultado el 19 janvier 2010

Faist, Thomas, (1999), “Transnationalization in International Migration: Implications for the study of citizenship and culture” en: [www.transcomm.ox.ac.uk/working\_papers.htm](http://www.transcomm.ox.ac.uk/working_papers.htm)

Fitzgerald, David (2002), “Rethinking the ‘Local’ and ‘Transnational’: Cross-Border Politics and Hometown Networks in an Immigrant Union”, Working Paper, 58, Agosto, Center for Comparative Immigration Studies CCIS University of California, San Diego

García Faroldi, María Livia (2005) *El proceso de difusión de la identificación europea y de las actitudes hacia la Unión a través de las redes sociales, Universidad* Complutense de Madrid, Tesis para obtener el grado de doctor en sociología.

García García, (1994) Juan “Nación, identidad y paradoja: una perspectiva relacional para el estudio del nacionalismo”, en Reis 67

Garzón, Luis (2009) “La reclasificación social como experiencia cotidiana del inmigrante latinoamericano en Europa”, Ponencia presentada en *el 53º Congreso Internacional de Americanistas*, Ciudad de México, 19 al 24 de julio.

Gellner, Ernest (2003) *Cultura, identidad y política. El nacionalismo y los nuevos cambios sociales*, Barcelona, Gedisa.

Georgiu, Myria (2008), “Urban Encounters Juxtapositions of Difference and the Communicative Interface of Global Cities”. *The International Communication Gazette* Vol. 70 no. 3-4.

Giménez, Gilberto (2000) “Materiales para una teoría de las identidades sociales”, en José Manuel Valenzuela (comp.) *Decadencia y auge de las identidades*, México, El Colegio de la Frontera Norte, Plaza y Janés.

Glendhill, John (1999) “El reto de la globalización: reconstrucción de identidades, formas de vida transnacionales y las ciencias sociales”, en MUMMERT, Gail (ed.) *Fronteras fragmentadas*, México, El Colegio de Michoacán

Glick, Nina, Boris Nieswand et. Al. (2005) “Pathways of Migrant Incorporations in Germany”, *Transit*, Vol. 1, No. 1

Goffman, Irving (2006) *Estigma*, Buenos Aires, Amorrortu

----------------------- (2006a) *La presentación de la persona en la vida cotidiana*, Buenos Aires, Amorrortu

Goldring, Luin 1992 *Diversity and Community in Transnational Migration: A comparative Study of two Mexico-U.S. Migrant Circuits****.*** Ph. D. Dissertation, Department of Rural Sociology, Cornell University.

Gonzalez, René (2004) “En el mundo de Antonio: el ciudadano cubano en las antípodas. Cuba – Estados Unidos”, Revista Temas, N° 37-38, abril – septiembre.

González Gutiérrez, Carlos (1999), “Fostering Identities: Mexico’s Relations with Its Diaspora”, en The Journal of American History, Vol. 86, No. 2, septiembre.

González, Heydi y Horbaty, Gabriela (2005) “Nicaragua y Costa Rica: migrantes enfrentan percepciones y políticas migratorias”, trabajo presentado en el Seminario Taller *Migración transfronteriza en América Central,* San José de Costa Rica, 3, 4 y 5 de febrero.

Grimson, Alejandro, (1997), “Relatos de la diferencia y la igualdad: Bolivianos en Buenos Aires”, en *Nueva Sociedad* N° 147 Enero-Febrero pp 96-107.

Grimson, Alejandro (s/f) “Nuevas xenofobias, nuevas políticas étnicas en Argentina” CONICET, IDES y Universidad de San Martín

Guarnizo, Luis and Michael P. Smith (eds.) (1999) “Las localizaciones del transnacionalismo” en Mummert, Gail (ed.) *Fronteras fragmentadas*, México, El Colegio de Mochoacán

--------------------------------------------------------- (1998) *Transnationalism from Below*. New Brunswick: Transaction Publishers.

Guarnizo, Luis (2003) “The Economics of Transnational Living”, *International Migration Review*, Vol. 37

Guiraudon, Virginia (1998), “Citizenship Rihts for Non-Citizens: France, Germany, and the Netherlands”, en *Challenge to the Nation-State. Inmigration in Western Europe and the United States,* New York, Oxford University Press

Halfmann, Jost (1998) “Citizenship Universalism, Migration and the Risk of Exclusion” en *The British Journal of Sociology,* Vol. 49, No. 4 Diciembre, pp. 513-533

Hazan, Miriam (2002), “Las políticas de incorporación política y actividades de inmigrantes: los casos de colombianos y mexicanos en Estados Unidos”, Ensayo inédito, University of Texas, Austin, Texas.

Held, D. (1995) *Democracy and The Global Order*. From de Modern State to Global Governance, Cambridge, Policy Press

Hopenhayn, Martín y Álvaro Bello (2001) *Discriminación étnico racial y xenofobia en América Latina y el Caribe,* Santiago de Chile, CEPAL.

Hutchings, K. y Danreuther, R. (1999), Cosmopolitan Citizenship, Londres, McMillan.

Jiménez Zunino, Cecilia (2009) “Las migraciones de argentinos de clase media como estrategia de reproducción social”, Ponencia presentada en *el 53º Congreso Internacional de Americanistas*, Ciudad de México, 19 al 24 de julio.

Kastoryano, R (2000) “Settlement, Transnational Community and Citizenship”, en ISSJ, 165

Kearney, Michael (1995), “The Local and the Global: The Antropology of Globalization and Transnationalism”, *Annual Review of Antropology*, No. 24, pp. 95-117

Koopmans, Ruud (2003) “How national citizenship shapes transnationalism: A comparative analysis of migrant claims-making in Germany, Great Britain and the Netherlands”, en Cristian Joppke y Ewa Moravska (eds), *Integrating Immigrants in Liberal Nation States: From Postnational to Transnational*, Berkeely, CA: Universidad de California Press.

Lamont, Michèle y Virág MOLNÁR (2002) “The Study of Boundaries in the Social Science”, en Annu. Rev. Sociol., No. 28

Layton-Henry, Zig (2002) “Transnational Communities, Citizenship and African-Caribbeans in Birmingham**”,** Working Paper, ESRC, Transnational community Programm

Levin, Silvia (2004) “Los desafíos de la ciudadanía en las sociedad contemporáneas”, Revista SAAP, Vol. 2 N° 1, diciembre 2004.

Levitt, Peggy y Nina Glick Schiller (2004) “Conceptualizing simultaneity: a transnational social field perspective on society”, en International Migration Review, Vol. 38. No. 145, 595-629, Otoño

Linklater, Andrew (2007) “The Transformation of Political Community”, en BAYLIS, John y Steve Smith, *The Globalization of World Politics*, Oxford University Press, Oxford, U.K.

Malegarie, Jessica (2005) “¿Derechos de ciudadanía iguales para todos?, en Néstor Cohen y Carolina Mera (comp.) *Relaciones interculturales: experiencias y representación social de los migrantes*, Editorial Antropofagia, Buenos Aires.

Malegaríe, Jessica y SANTAMARIA, Roxana (2004) “Discriminación: el discurso político y el de la sociedad civil”, en Néstor Cohen (comp.) *Puertas adentro: la inmigración discriminada, ayer y hoy*, Documentos de trabajo, No. 36, Buenos Aires, Instituto Gino Germani, UBA.

Manrique, Nelson (2005) “La difícil construcción de la comunidad nacional”. Ponencia, Pontificia Universidad Católica de Perú, Palestra-Portal de Asuntos Públicos.

Mármora, Lelio (1987) “Las políticas de migraciones internacionales: elementos para su definición”, en *Revista del CIM*, Vol. 5, No. 7, abril, Chile.

------------------------- (1993) “La definición de las políticas de migraciones internacionales”, en XIII Curso interamericano sobre migraciones internacionales, Buenos Aires.

------------------------- (1997), *Políticas y administración para la gobernabilidad migratoria*, Segunda Conferencia Regional sobre Migración, Panamá, 11-14 de marzo.

------------------------- (2000) *Las políticas de migraciones internacionales*, Alianza, Buenos Aires.

Martínez Gómez, Luis Jesús (2000) “Migración internacional y presencia sociopolítica transmigrante”, Disponible en <http://www.pa.gob.mx/publica/rev_15/migraci%C3%B3n.pdf>

Martínez Pizarro, Jorge (2000), “La migración internacional y el desarrollo en la era de la globalización y la integración: temas para una agenda regional”, Serie Población y Desarrollo No. 10, CELADE-FNUAP, CEPAL

--------------------------------------- (2005). “Globalizados, pero restringidos. Una visión latinoamericana del mercado global de recursos humanos calificados”: Basado en presentación realizada por el autor en una sesión del Seminario Permanente sobre Migración Internacional, realizado en Tijuana, México, en octubre del 2003, organizada por el Colegio de la Frontera Norte de México, y en una versión revisada de la presentación en la plenaria sobre Migración, Trabajo y Exclusión Social del Primer Congreso Latinoamericano sobre Población, realizado en Caxambú, Brasil, en septiembre del 2004.

McCarty, Christopher, José Luis Molina, Claudia Aguilar and Laura Rota (2007), “A Comparison of Social Network Mapping and Personal Network”, *Field Methods,* Vol.19, No.145, disponible en <http://fmx.sagepub.com/cgi/content/abstract/19/2/145>

Melgar Bao, Ricardo (2003) Redes e imaginario en el exilio en México y América Latina 1930-1940, Libros en Red, Colección Insumisos Latinoamericanos.

Merle, Marcel (1991) Sociología de las relaciones internacionales, Madrid, Alianza Universidad.

Molina, José Luis (s/f), “Aculturación hoy. Un modelo de cambio de las redes personales”, documento disponible en http://seneca.uab.es/antropologia/jlm/public\_archivos/ucm.ppt

---------------------- (2005), “El estudio de las redes personales: contribuciones, métodos y perspectivas”, en *Revista de metodología en Ciencias Sociales,* No. 10, julio-diciembre, pág. 71-105

Molina, Xenia (2002), “La migración desde la perspectiva de la prensa costarricense”, en *Revista Latina de Comunicación Social,* Año 5, No. 48, marzo

Morales Mena, Natalia (2007) “Identidad nacional, diásporas y nación: Una reflexión a partir del estudio de la migración uruguaya en España”, en Mato, Daniel y Fermín Maldonado, *Cultura y transformaciones sociales en tiempos de globalización. Perspectivas Latinoamericanas,* disponible en la biblioteca electrónica deFLACSO

Mummert, Gail (1999) “Fronteras fragmentadas, identidades múltiples” en Mummert, Gail (ed.) *Fronteras fragmentadas*, México, El Colegio de Mochoacán

Novick, Susana (2000) “Políticas migratorias en Argentina”, en OTEIZA, Enrique; NOVICK, Susana y ARUJ, Roberto. *Inmigración y discriminación. Políticas y discursos*. Buenos Aires: Trama editorial, Parte II.

---------------------- (2008) “Migración y políticas en Argentina: Tres leyes para un país extenso (1876-2004)”, en Novick, S. (Compiladora), *Las migraciones en América Latina. Políticas, culturas y estrategias*. Buenos Aires, Catálogos-Clacso.

Østergaard-Nielsen, Eva K. (2001) “The Politics of Migrants’ Transnational Political Practices”, Paper presentado en la Conferencia sobre Migración Transnacional: Perspectivas Comparadas”, Universidad de Princeton, 30 de Junio – 1 de julio

Paerregaard, Karsten (2007), “La migración femenina: Redes sociales y estrategias migratorias entre peruanos en Argentina y España”, ponencia presentada en el Cuarto Congreso Internacional de peruanistas en el extrajero, Santiago de Chile, 25-27 de abril.

Penchaszadeh, Ana Paula (2009) “La cuestión del extranjero. Una mirada desde la teoría de Simmel”, en <http://www.iigg.fsoc.uba.ar/Jovenes_investigadores/3JornadasJovenes/Templates/accion%20y%20estructura/PENCHASZADEH_ACCION.pdf>.

Perceval M. José (1995) *Nacionalismos, Xenofobia y Racismo en la Comunicación*, Ed. Paidós.

Pérez, Fernando (2004) “Discriminación y control social” en Néstor Cohen (coord.) *Puertas adentro: la inmigración discriminada, ayer y hoy*, Buenos Aires, Instituto de Investigaciones Gino Germani, UBA

Pérez-Arizmendi, Clarisa (2005) “Plural Citizenship and Democracy in Migrant Sendind” Paper presentado en *2005 Southhwestern Political Science Association Meeting, New Orleans, Marzo 23-26*

Pizarro, Ana (2003) “Mitos y construcción del imaginario nacional cotidiano”, en Atenea, N. 487, 1er semestre.

Phalet, Karen y Marc Swyngedouw (2002), “National identities and representations of citizenship: A comparison of Turks, Morocans and working-class Belgians in Brussels”, en Ethnicities, 2; 5

Póo, Ximena (2009) “Imaginarios sobre inmigración peruana en la prensa escrita chilena: una mirada a la instalación de la agenda de la diferencia”, en *Revista F@ro Monográfico*, Año 5, No. 9, Valparaíso, Universidad de Playa Ancha

Pries, Ludger (1999) “La migración internacional en tiempos de globalización” en *Nueva Sociedad*, No, 164, noviembre-diciembre

---------------- (2002) “Migración y la perforación de los contenedores del Estado-nación”, en Estudios Demográficos y Urbanos, El Colegio de México, Vol. 17, Núm. 3, pp 571-597

Purvis, Trevor y Alan HUNT (1999), “Identity versus Citizenship: Transformations in the Discourses and Practices of Citizenship”, en Social & Legal Studies, Vol. 8, No. 4, 457-482

Putnam, Robert (2007) “E Pluribus Unum: Diversity and Community in the Twenty-first Century The 2006 Johan Skytte Prize Lecture”, The Author(s) Journal compilation © 2007 Nordic Political Science Association, Scandinavian Political Studies, Vol. 30 – No. 2, 2007

Quiroga, Hugo (2005) “Ciudadanía y espacio público”, debates y perspectivas, Revista Venezolana de Ciencia Política, Número 2, Enero – Junio

Ragin, Charles. (2004) “Turning the Tables: How Case-Orientes research Challenges Variable-Oriented Research”, en Brady, Henry y David Collier, *Rethinking Social Inquiry: Diverse Tools, Shared Standards,*. New York: Rowman and Littlefield, pp. 123-138.

Rebolledo, Antonia (1994), “La turcofobia. Discriminación antiárabe en Chile, 1900-1950”, Revista Historia, Santiago de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile.

Rivera, Freddy (2001) *Migrantes y Racismo en América Latina: dimensiones ocultas de realidades complejas,* Santiago de Chile, CEPAL-IIDH

Rocha, José Luis (2006) “Análisis de percepciones y aportes para una política de migraciones internacionales en Nicaragua”, Serie Población y Desarrollo, No, 68, CEPAL, Santiago.

Rundell, John (2004) “Strangers, Citizens and Outsiders: Otherness, Multiculturalism and the Cosmopolitan Imaginary in Mobile Societies”, *Thesis Eleven*, Vol. 78, No. 45, disponible en [http://www.sagepublications.com](http://www.sagepublications.com/), consultada el 25 de febrero de 2007.

Santamaría, Enrique (2002) “Inmigración y barbarie. La construcción social y política del inmigrante como amenaza”, en *Papers* 66

Sarason, J.G., (1983), “Assessing social support: the social support questionaire”, Journal of Personality and Social Psychology, no. 44

Sarrible, Graciela (2003) “Migración: la construcción social de una experiencia”, Papers 69, Universidad de Barcelona

Sassen, Saskia (1994). “Immigration and Local Labor Markets.” In *In The Economic Sociology of Immigration: Essays in Networks, Ethnicity, and Entrepreneurship,* edited by A. Portes. New York: Russell Sage Foundation

--------------------- (1998) *Globalization and its Discontents*, NY, New Press.

---------------------- (1999) *Guest and Aliens*, Nueva York, the New Press

---------------------- (2001) “The global city: strategic site/new frontier”, en *Seminar*, No. 503, julio

---------------------- (2002a) “The Repositioning of Citizenship: Emergent Subjects and Spaces for Politics”, en *Berkeley Journal Of Sociology*, Vol. 46

---------------------- (2002b) “Global Cities and Disasporic Networks: Microsites in Global Civil Society”, en Helmut Anheier et. Al. *Global Civil Society 2002*, Oxford University Press

Segato, Rita Laura (2002) “Identidades políticas y alteridades históricas” en Nueva Sociedad, 178

Semyonov, Raijman Y Gorodzeisky, 2008; Foreigners' Impact on European Societies: Public Views and Perceptions in a Cross-National Comparative Perspective, *International Journal of Comparative Sociology* 2008; 49; 5

Simmel, George (1977) *Sociología. Estudios sobre las formas de socialización*. Biblioteca de la Revista de Occidente, Madrid.

Simpson, Catherine (2005) “Political Incorporation Amogn Immigrants from Ten Areas of Origin: The Persistence of Country Effects*”, Journal of Migration Review*, Vol. 37, No. 2

Smith, Michael Peter (2003) “Transnationalism, the State, and the Extraterritorial Citizenship”, en *Politics Society*, Vol.31, No. 467

Smith, Robert (1998), “Transnacional Public Spheres and Changing Practices of Citezenship. Membership and Nation. Comparative Insights from the Mexican and Italian Cases”. Draft presentado en ICCCR Conference of Transnacionalism

---------------------- (2003), “Migrant Membership as an Instituted Process: Transnationalization, the State and The Extra-territorial Conduct of Mexican Politics”, *Journal of Migration Review*, Vol. 37, No. 2

Sojo, Carlos (2002), “La noción de ciudadanía en el debate latinoamericano”, en *Revista de la CEPAL*, 76, abril

Solé, Carlota, Parella, Sònia, Alarcón, Amado, Bergallo, Valeria, Gibert, Francsc (2000) “El impacto de la migración en la sociedad receptora”, en *REIS: Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, No. 90.

Soysal, Yasemin (1994*) Limits of Citizenship. Migrants and Postnational Membership in Europe,* Chicago, Chicago University Press.

Stefoni E, Carolina (2001) “Representaciones culturales y estereotipos de la migración peruana en Chile” Informe final del concurso: Culturas e identidades en América Latina y el Caribe. Programa Regional de Becas CLACSO

-------------------------- (2004), “Inmigraciones transnacionales. La formación de comunidades y la transformación en ciudadanos”, FLACSO, Santiago

Svampa, Maristella (s/f) “Ciudadanía, estado y globalización: Una mirada desde la Argentina contemporánea”

Van Dijk, TA (1999). El análisis crítico del discurso. *Revista anthropos: Huellas del conocimiento* , (186), 23-36.

Vázquez De Ferrer, Belín y Aura Graterol (2003) “La construcción de identidades en contextos socio-culturales específicos”, *Encuentro Educacional*, Vol. 10, No. 1, p. 9-22

Vega, Manuel Jair; García, Luz Helena (2005). “Imaginarios de ciudadanía en niños y niñas”: ¿súbditos o empoderados? Investigación y Desarrollo vol. 13, Nº 2 (2005) – ISSN 0121-3261.

Villavicencio, Susana (2003) “Ciudadanos, bárbaros y extranjeros: figuras del otro y estrategias de exclusión en la construcción de la ciudadanía en Argentina” Araucaria, primer semestre, año/vol. 5, número 009. Universidad de Sevilla, Sevilla, España.

Vior, Eduardo J. (2005) “Inmigración y democracia: ¿Hacia una ciudadanía argentina pluricultural?” Ponencia presentada al 1º Congreso Latinoamericano de Antropología, Asociación Latinoamericana de Antropología, Rosario.

Vukov Tamara (2003), “Imagining Communities Through Immigration Policies: Governmental Regulation, Media Spectacles and the Affective Politics of National Borders”. International Journal of Cultural Studies 6; 335.

Wellman, B. y Berkowitz, SD (1988). *Estructuras sociales: Un enfoque de red* (Vol. 2). Archivo CUP

Yúdice, Jorge (2006) “¿Una o varias identidades? Cultura, globalización y migraciones”, en *Nueva Sociedad*, 201, enero-febrero

Zamora, José Antonio (2005) Capítulo 7. “Ciudadanía e inmigración: las fronteras de la democracia”, en Hernández Pedreño, Manuel Y Andrés Pedreño Cánovas (Coord.) *La condición inmigrante*: Exploraciones e investigaciones desde la región de Murcia, Universidad de Murcia.

1. De hecho, de acuerdo con García (2005), la categorización social, derivada a su vez de las múltiples pertenencias a distintos grupos sociales (Simmel, 1977), “puede considerarse como un sistema de orientación que ayuda a crear y definir el puesto del individuo en la sociedad” (García, 2005: 16). [↑](#footnote-ref-0)
2. Es importante estimar que las transformaciones no son necesariamente radicales e, incluso, tampoco son necesariamente perceptibles, pues puede ser que el reordenamiento consista en una recreación de los funcionamientos identitarios similares a los del país de origen; también puede pasar que la comparación genere “un remozado sentido de pertenencia nacional”, consistente en un reforzamiento del eje nacional como espacio identitario, aunque se trate de una re-creación de la identidad nacional de origen, es decir, no exactamente la misma aprendida en la socialización primaria, sino una ya determinada por el contraste de la experiencia migratoria (Caggiano 2003: 5-7; Jiménez, 2009: 15; Tabares, 2006: 117). [↑](#footnote-ref-1)
3. Los autores denominan así a la abstracción de los “roles” y actitudes de otros significantes concretos [↑](#footnote-ref-2)
4. Se prefiere imaginario a representación social, porque esta última mereciera criterios más rigurosos de representatividad, pues será la idea compartida por una colectividad, mientras que acá sólo se verá, el discurso de algunos migrantes a la manera de estudio de caso. Por lo que los imaginarios de ciudadanía que se aprehenderán a través del este discurso, serán representativos de los entrevistados y, se infiere, de su red social, porque vimos, se requiere la validación y reconocimiento de ésta, pero no “de los migrantes”. Pero aún más, en el discurso que se recogerá, puede evidenciarse lo que algunos autores llaman “identización” o la búsqueda, por parte del individuo, de cierto margen de autonomía con respecto a su propio grupo de pertenencia (Tap, 1980, en Giménez, 2000: 7) y, por tanto, el discurso será representativo del entrevistado, puesto que el investigador, en tanto que no es parte de esta red, puede conseguir que el migrante se exprese libremente al no estar en presencia del constreñimiento de la red. Es decir, se reconoce que nunca serán discursos individuales en sentido estricto, sino relacionales hacia el interior de su red, pero también hacia el exterior, por lo que tampoco serían en sentido estricto, la representación social de la red. [↑](#footnote-ref-3)
5. No participar puede ser una forma de querer incidir a manera de protesta porque mis expectativas no son satisfechas, por ejemplo, la abstención electoral. [↑](#footnote-ref-4)
6. El modelo corporativista y el estatista vinculan al inmigrante al Estado otorgando todos los beneficios que éste tiene para sus ciudadanos, pero el primero lo hace en tanto “minorías” organizadas y, el segundo, sin esta apelación. El individualista, básicamente, deja que el inmigrante se vincule al Estado a través de sus capacidades individuales en el mercado laboral. Finalmente, el modelo mixto es una combinación de estatista e individualista. [↑](#footnote-ref-5)
7. La tipología de Ávila ha sido modificada aquí porque él no habla de porcentajes sino de número de alteri donde el límite es de 45 porque se basa en la muestra de aculturación desarrollada por W Berry (2009:10) [↑](#footnote-ref-6)
8. Traducción propia. [↑](#footnote-ref-7)